

Déclaration de protection des données relative au module «UFA Gallo Support»

Déclarations générales

La protection des données, et partant la protection de la personnalité, est très importante pour fenaco ainsi que les unités d'activité du groupe fenaco-LANDI (ci-après «GfL»). UFA SA, Barto et 365FarmNet respectent strictement le Règlement général sur la protection des données de l'UE (ci-après le «RGPD»). Le présent document vous donne un aperçu de la manière dont nous garantissons la protection des données à caractère personnel, et vous indique quelles données sont traitées par qui et à quelle fin. La présente déclaration de protection des données est divisée en deux parties. La première partie contient des déclarations générales relatives à la protection des données, qui valent pour toutes les applications en rapport avec le module «UFA Gallo Support». La seconde partie contient des informations détaillées sur les différents domaines fonctionnels.

Responsabilités:

Responsable du traitement:

UFA SA
Byfangstrasse 7
3360 Herzogenbuchsee

Représentant dans l'EEE:

Dr. Philipp Mittelberger, LL.M., expert en matière de protection des données
BATLINER WANGER BATLINER Rechtsanwälte AG
Am Schrägen Weg 2
9490 Vaduz - Liechtenstein
T +423 239 78 78
F +423 239 78 79

Conseiller à la protection des données du groupe fenaco-LANDI:

fenaco société coopérative
Conseiller à la protection des données
Allée 1A
6210 Sursee

Quels sont vos droits en tant que personne concernée?

Conformément à la législation sur la protection des données, en tant que personne concernée, vous disposez des droits suivants (art. 15 et suiv. du RGPD):

- droit d'accès: vous avez le droit de déposer à tout moment une demande de renseignements, conformément à l'art. 15 du RGPD. En réponse, vous recevrez des informations sur les données vous concernant contenues dans le fichier ainsi que d'autres informations liées au traitement de vos données;
- droit de rectification: si vous deviez constater que vos données ne sont pas correctes, vous pouvez demander au responsable de les rectifier sans délai conformément à l'art. 16 du RGPD;
- droit à l'effacement: si les conditions fixées par la loi sont remplies (par exemple, si vous ne souhaitez plus utiliser le module «UFA Gallo Support»), vous pouvez demander à ce que vos données soient effacées conformément à l'art. 17 du RGPD. Dans ce cas, les données vous

concernant seront irrévocablement effacées, sauf si les données sont soumises à une obligation de conservation légale ou si leur conservation est nécessaire dans le cadre de l'exécution du contrat. S'agissant de l'effacement, il convient de noter que les données seront irrévocablement effacées et ne pourront pas être restaurées si vous souhaitez utiliser à nouveau le module «UFA Gallo Support» ultérieurement;

- droit à la limitation du traitement: vous pouvez demander la limitation du traitement conformément à l'art. 18 du RGPD si l'exactitude des données à caractère personnel est contestée, si le traitement est illicite, si le responsable du traitement n'a plus besoin des données aux fins du traitement ou si traitement a fait l'objet d'une opposition en vertu de l'art. 21, para. 1, du RGPD, parce qu'il n'est pas clair si ledit traitement repose sur des motifs légitimes;
- droit à la portabilité des données: conformément à l'art. 20 du RGPD, vous avez le droit de recevoir les données à caractère personnel vous concernant que vous avez fournies au responsable du traitement dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine. Vous pouvez transmettre ces données à un autre responsable du traitement sans que le responsable du traitement y fasse obstacle. Cela s'applique si le traitement est fondé sur un consentement ou si le traitement est effectué à l'aide de procédés automatisés;
- droit d'opposition: pour des raisons tenant à votre situation particulière, vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement des données à caractère personnel vous concernant par le responsable du traitement conformément à l'art. 21 du RGPD. Si les conditions fixées par la loi sont remplies, le responsable du traitement ne traitera plus vos données.

D'autres limitations, modifications et, le cas échéant, exclusions des droits susmentionnés peuvent résulter du RGPD ou des législations nationales.

Vous pouvez faire valoir vos droits directement auprès de la société UFA SA en tant que fournisseur du module «UFA Gallo Support».

Mise à disposition des données

La mise à disposition des catégories de données à caractère personnel mentionnées ci-après est indispensable et nécessaire à l'exécution du contrat.

Droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle

Vous avez le droit d'introduire une réclamation relative au traitement de vos données à caractère personnel auprès d'une autorité de contrôle conformément à l'art. 51 du RGPD.

Comment vos données à caractère personnel sont-elles protégées?

Vos données seront exclusivement enregistrées sur les serveurs du GfL ou auprès de partenaires qui, de l'appréciation du GfL, assurent une protection suffisante des données. Les serveurs sont protégés contre tout accès non autorisé en conformité avec l'état actuel de la technique et au moyen de mesures organisationnelles appropriées. Il existe des accords de sous-traitance entre les partenaires impliqués dans le traitement des données. Ces accords régissent le traitement adéquat et conforme à la loi de vos données. L'accord décrit également les mesures techniques et organisationnelles qui protègent les données contre tout accès non autorisé. Enfin, les accords correspondants stipulent également que les données à caractère personnel ne peuvent être utilisées que pour l'exécution du mandat du GfL.

Vers quels pays les données à caractère personnel seront-elles transmises?

Les données de base (informations personnelles, données d'entreprise) qui proviennent de 365FarmNet ainsi que les données obtenues à partir du système d'UFA SA (livraisons de fourrage) aux fins de leur affichage dans le module «UFA Gallo Support» sont enregistrées sur le nuage informatique de Microsoft. Les serveurs se trouvent en Irlande et aux Pays-Bas. L'Irlande et les Pays-Bas sont tous deux soumis au

RGPD. Selon le RGPD, le fournisseur du nuage est considéré comme un sous-traitant des données. Dans le cadre de l'exploitation et de la maintenance du nuage, le fournisseur a théoriquement accès aux données. Des accords correspondants sur le traitement des données en sous-traitance ont été conclus entre le fournisseur du nuage et fenaco, lesquels garantissent que les données sont traitées en toute sécurité et conformément à la loi. Aux termes de cet accord, le fournisseur s'engage à traiter les données fiduciairement et garantit que les données seront utilisées exclusivement aux fins du traitement des données.

À qui pouvez-vous adresser votre demande?

Le partenaire qui a collecté les données, en l'occurrence UFA SA, est en principe toujours responsable du traitement des données. Si vous avez une question ou une demande, vous pouvez contacter directement l'entreprise concernée. Le fournisseur du module «UFA Gallo Support» est UFA SA.

Pendant combien de temps conservons-nous vos données?

Les données à caractère personnel ne sont conservées que pendant la durée nécessaire à la finalité pour laquelle elles ont été collectées. Les données seront conservées aussi longtemps que nécessaire aux fins du fonctionnement du module «UFA Gallo Support» ou pour la durée contractuelle correspondante, à condition que les données aient été collectées aux fins de l'exécution d'un contrat. Après la fin du contrat, les données seront effacées, sauf s'il existe une durée de conservation légale ou si la conservation est nécessaire dans le cadre de l'exécution du contrat.

Version de la déclaration de protection des données

La présente politique de protection des données est entrée en vigueur ou mise à jour le **01.08.2021**. La société coopérative fenaco se réserve le droit d'adapter la déclaration de protection des données en cas de modification des dispositions légales, de nouvelles exigences de l'entreprise ou d'une évolution des processus. De même, l'[Annexe 1](#) peut évoluer si des données supplémentaires sont traitées ou si des informations complémentaires sont proposées dans le module «UFA Gallo Support».

Si la déclaration de protection des données est modifiée, vous en serez informé lors du prochain démarrage du module.

Les informations susmentionnées valent pour toutes les applications et fonctions liées au module «UFA Gallo Support». Les différents domaines fonctionnels sont présentés en détail ci-après.

Application du module d'identification

Quelles sont les catégories de données que nous traitons?

Pour établir votre identité et empêcher des personnes non autorisées d'accéder à vos données, nous avons mis en place un système d'identification. Ce dernier nécessite les données suivantes:

- numéro client;
- coordonnées de contact;
- numéro d'utilisateur Agate;
- numéro d'identification de l'exploitation;
- adresse e-mail.

D'où proviennent les données traitées?

Lors de la souscription au module «UFA Gallo Support», vos données sont transférées du système 365FarmNet (ci-après «365 FN») et comparées avec le *Master Data System* (MDS, le système central d'harmonisation des données clés du GfL) du GfL. Si les données concordent, la gestion centralisée des

données de base du GfL transmet votre adresse e-mail au module d'identification, lequel vous envoie un e-mail avec un code d'enregistrement que vous devez confirmer.

Finalité du traitement

Dans le module «UFA Gallo Support», vous trouverez notamment des informations sur les cheptels, la consommation de nourriture et d'eau ou la performance de ponte relatives à votre exploitation. Pour empêcher des personnes non autorisées d'accéder à vos données, votre identité doit pouvoir être établie sans doute possible. Le module d'identification permet cette identification sans équivoque.

Base légale du traitement selon l'art. 6, para. 1, let. b, du RGPD

L'identification est fondée sur l'exécution du contrat. En souscrivant au module «UFA Gallo Support», vous vous attendez à ce que vos données relatives à vos cheptels s'affichent conformément à la description du module «UFA Gallo Support». En outre, vous voulez vous assurer que vous seul pouvez consulter vos données. En vue de répondre à cette attente et d'exécuter le contrat selon votre souhait, nous sommes tenus de traiter vos données aux fins de l'identification.

À qui les données sont-elles transmises et à quelle fin?

Au sein du GfL:

- au *Master Data System* (MDS) de la société coopérative fenaco: vous êtes en principe partenaire, fournisseur et/ou client de diverses entreprises du GfL. Afin que chacune de ces entreprises puisse communiquer avec vous et honorer ses engagements à votre égard, vos données sont en principe conservées sur différents systèmes dans chacune des entreprises. Cela implique des charges administratives multiples: d'une part, vous êtes tenu de signaler les changements d'adresse (nouveau numéro de téléphone, nouvelle adresse e-mail, etc.) à toutes les entreprises et, d'autre part, vos données doivent être mises à jour dans différents systèmes. C'est pourquoi le GfL gère de manière centralisée les données de base par l'intermédiaire de ses partenaires. L'objectif de cette gestion des données de base est d'harmoniser les données décentralisées des différentes entreprises du GfL et de minimiser ce faisant la charge administrative. Lors de la souscription, le module «UFA Gallo Support» vérifie vos données d'identification sur ledit MDS central du GfL;
- à UFA SA: UFA SA utilise un système ERP. Celui-ci contrôle tous les processus de l'entreprise (gestion des stocks, commandes, ordres, facturation, etc.). Avec votre souscription au module «UFA Gallo Support», le consultant d'UFA SA a accès à vos données. Pour toute question, il est conseillé de contacter le consultant, qui pourra vous aider plus rapidement et de manière plus ciblée, car il peut visualiser directement les informations relatives à votre cheptel;
- au département informatique: la société Bison et la société fenaco Informatik font toutes deux partie du département informatique du GfL. En leur qualité de prestataire informatique, les deux sociétés sont des sous-traitants et sont responsables du fonctionnement des systèmes et de l'infrastructure informatiques du GfL. En raison de cette responsabilité, les employés des deux sociétés doivent avoir accès aux systèmes et ont donc accès aux données, même s'ils ne les traitent pas.

En dehors du GfL:

- à Microsoft: le module «UFA Gallo Support» est hébergé sur le nuage informatique Microsoft Azure. Étant donné que Microsoft exploite et assure la maintenance de l'infrastructure et des services du nuage, Microsoft a également accès aux données et est donc considéré comme un sous-traitant des données;
- à Bright Skies GmbH, Hambourg: le module «UFA Gallo Support» est hébergé sur le nuage Microsoft Azure. Étant donné que Bright Skies exploite et assure la maintenance du cluster Azure Kubernetes, Bright Skies dispose d'un accès technique correspondant à la base de données et est donc considéré comme un sous-traitant des données;
- à Identitas AG, qui a été mandaté par Barto SA pour fournir une assistance de premier niveau. Dans ce cadre, Identitas traite les demandes d'assistance et est donc considéré comme un sous-traitant des données;

- à Barto AG, qui fournit l'assistance de deuxième niveau. Dans ce cadre, Barto AG traite les demandes d'assistance et est donc considéré comme un sous-traitant des données.

Des accords correspondants sur le traitement des données sont conclus avec les partenaires ayant besoin d'accéder aux systèmes dans le cadre de l'assistance, de l'exploitation et de la maintenance. Ces accords comprennent également une liste de toutes les mesures techniques et organisationnelles adoptées pour protéger au mieux les données.

Fonctionnalité du module «UFA Gallo Support»

Quelles sont les catégories de données que nous traitons?

Une fois que vous avez été identifié sans équivoque, vous pouvez saisir les informations relatives à vos cheptels dans le module «UFA Gallo Support». Pour pouvoir vous aider rapidement en cas de questions, le consultant d'UFA SA a accès aux données que vous avez saisies dans le module (taille du cheptel, consommation de nourriture, consommation d'eau, performance de ponte, maladies éventuelles, etc.). Les données sont également utilisées pour le développement des produits de l'UFA.

D'où proviennent les données traitées?

Le module «UFA Gallo Support» contient les données relatives à votre cheptel que vous avez saisies dans le module. À cela il convient d'ajouter les données du système d'UFA SA, qui concernent vos commandes de fourrage. Si vous avez également réservé le module « Journal des pâtures et des sorties», vous pouvez l'utiliser pour maintenir les sorties de vos animaux. Les informations de localisation du module « Journal des pâtures et des sorties » sont envoyées au module «UFA Gallo Support» et affichées dans le journal.

Finalité du traitement

Le module «UFA Gallo Support» a pour objet de vous permettre d'afficher toutes les informations relatives à votre cheptel sur une seule plateforme et de les partager avec votre consultant UFA.

Base légale du traitement selon l'art. 6, parag. 1, let. b, du RGPD

La présentation du module «UFA Gallo Support» est fondée sur l'exécution du contrat. En souscrivant au module «UFA Gallo Support», vous vous attendez à ce que vos données s'affichent conformément à la description du module. Pour satisfaire à cette exigence, les données doivent être traitées.

À qui les données sont-elles transmises et à quelle fin?

Au sein du GfL:

- au Département informatique: la société Bison Schweiz AG et la société fenaco Informatik font toutes deux partie du département informatique du GfL. En leur qualité de prestataire informatique, les deux sociétés sont des sous-traitants et sont responsables du fonctionnement des systèmes et de l'infrastructure informatiques du GfL. En raison de cette responsabilité, les employés des deux sociétés doivent avoir accès aux systèmes et ont donc accès aux données, même s'ils ne les traitent pas;
- à UFA SA: si vous rencontrez un problème avec vos cheptels, vous pouvez contacter votre consultant UFA SA. Pour pouvoir vous aider rapidement, le consultant de l'UFA a accès aux données.

En dehors du GfL:

- à Microsoft: le module «UFA Gallo Support» est hébergé sur le nuage informatique Microsoft Azure. Étant donné que Microsoft exploite et assure la maintenance de l'infrastructure et des services du nuage, Microsoft a également accès aux données et est donc considéré comme un sous-traitant des données;
- à Bright Skies GmbH, Hambourg: le module «UFA Gallo Support» est hébergé sur le nuage Microsoft Azure. Étant donné que Bright Skies exploite et assure la maintenance du cluster Azure Kubernetes, Bright Skies dispose d'un accès technique correspondant à la base de données et est donc considéré comme un sous-traitant des données;
- à Identitas AG, qui a été mandaté par Barto SA pour fournir une assistance de premier niveau. Dans ce cadre, Identitas traite les demandes d'assistance et est donc considéré comme un sous-traitant des données;
- à Barto AG, qui fournit l'assistance de deuxième niveau. Dans ce cadre, Barto AG traite les demandes d'assistance et est donc considéré comme un sous-traitant des données.
- à Barto AG: : Si vous avez également réservé le module « Journal des pâtures et des sorties » les informations sur le troupeau de volailles provenant de « UFA Gallo Support » sont envoyées au module « Journal des pâtures et des sorties ». Vous avez ainsi la possibilité de gérer de manière centralisée tous les emplacements, les périodes de pacage, etc. de tous les troupeaux dans le module barto « Journal des pâtures et des sorties ».

Des accords correspondants sur le traitement des données sont conclus avec les partenaires ayant besoin d'accéder aux systèmes dans le cadre de l'assistance, de l'exploitation et de la maintenance. Ces accords comprennent également une liste de toutes les mesures techniques et organisationnelles adoptées pour protéger au mieux les données.

Glossaire:

GfL	groupe fenaco-LANDI. Comprend toute la société coopérative fenaco et les unités d'activité associées
Entreprises	Chaque fois que des entreprises sont mentionnées dans le texte ci-dessus, il s'agit des entreprises du groupe fenaco-LANDI. Le GfL se compose de diverses entreprises, qui sont désignées par le terme «entreprises» dans le présent texte. Par entreprises, on entend exclusivement les entreprises du GfL. Les entreprises n'appartenant pas au GfL (par exemple 365FN, Microsoft) sont mentionnées par leur nom.
365FN	365FarmNet GmbH, Allemagne, opérateur de la plateforme Smart Farming
MDS	<i>Master Data System</i> , le système central d'harmonisation des données clés du GfL